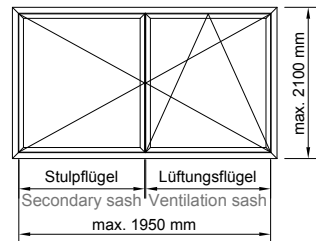


Dreh - Kippflügel - Beschläge, für den Lüftungsflügel bei Stulpelementen klemmbar, Scherenlenker 600 mm, verdeckt liegend, Schlagregendichtheit nach EN 12208 Klasse 9A; Luftdurchlässigkeit nach EN 12207 Klasse 4 Bearbeitungs- und Montagezeichnung: Register 3000

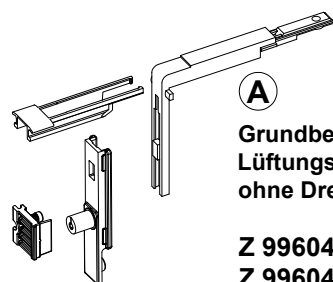
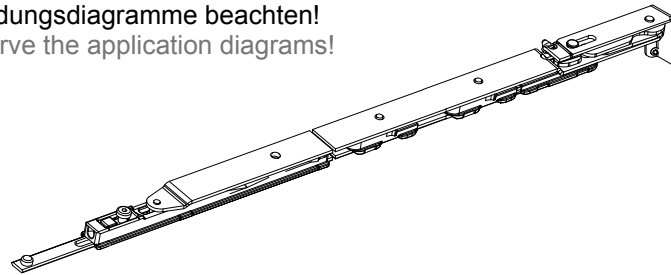
Turn-tilt sash fittings, for the ventilation sash when using secondary sash elements clamp-on design, stay-arm hinge 600 mm, concealed, Water tightness in accordance with EN 12208 class 9A; air permeability in accordance with EN 12207 class 4 Processing and assembly drawing: register 3000



Bitte Anwendungsdiagramme beachten!
Please observe the application diagrams!

Fenster Serie Lambda
Window series Lambda

77 XL		
77 L	65 M	57 S



A

Grundbeschlag für den Lüftungsflügel, komplett, ohne Drehschwenkhebel

**Z 996044 DIN L
Z 996045 DIN R**

Scherenlenker 600 mm, aus nichtrostendem Material, Lenkerlager, Ecklager und Eckband, klemmbar, alle Verriegelungen verstellbar

**für FB 1401 - 1600 mm
für max. Flügelgewicht 100 kg**

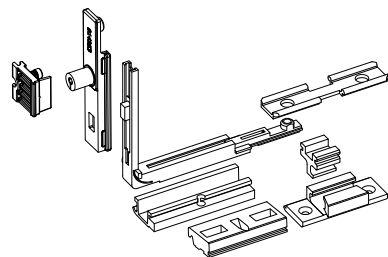
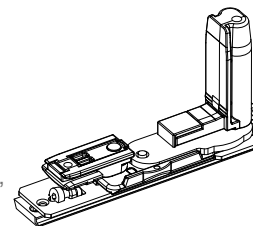
A

Basic fitting for the ventilation sash, complete, excluding handle

**Z 996044 DIN L
Z 996045 DIN R**

Stay-arm hinge 600 mm, made of rustproof material with stay-arm bearing, corner bearing and corner hinge, clamp-on design, all locking variants adjustable

**for sash width 1401 - 1600 mm
for max. sash weight 100 kg**



Die Schubstangen **P 496099** müssen gesondert bestellt werden!

Der Beschlag verfügt über eine einstellbare Bremse und Endanschlag deren Reibung durch eine Schraube justiert werden kann.

Bitte beachten Sie, dass bei **normaler Betätigung des Fensters kein Ausstellbegrenzer erforderlich** ist.

Ein zusätzlicher Ausstellbegrenzer ist zu montieren:

- bei Flügelbreiten über 1.200 mm
- bei Flügelgewichten über 90 kg
- in öffentlichen Gebäuden (Schulen, Rathaus, etc.)

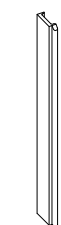
Operating rods **P 496099**, please order separately!

The fitting is equipped with an adjustable brake and limit stop whose friction can be set means of a screw.

Please observe that no **limiting stay-bar is required in case of normal window operation.**

An additional limiting stay-bar must be fitted:

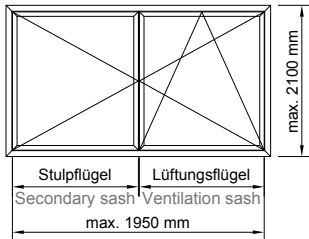
- in case of sash widths of more than 1.200 mm
- in case of sash weights of more than 90 kg
- in public buildings (school, town hall, etc.)



P 496099

Dreh - Kippflügel - Beschläge, für den Lüftungsflügel bei Stulpelementen klemmbar, Scherenlenker 400 mm, verdeckt liegend, Schlagregendichtheit nach EN 12208 Klasse 9A; Luftdurchlässigkeit nach EN 12207 Klasse 4
Bearbeitungs- und Montagezeichnung: Register 3000

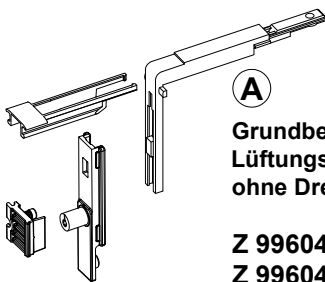
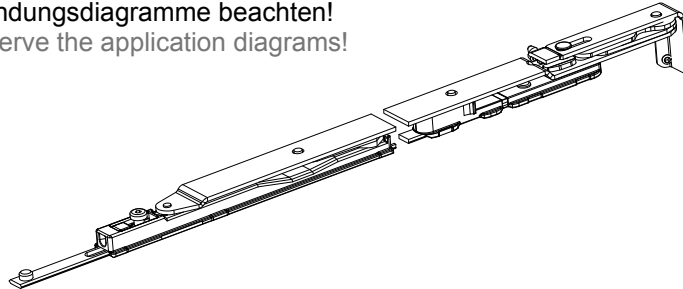
Turn-tilt sash fittings, for the ventilation sash when using secondary sash elements clamp-on design, stay-arm hinge 400 mm, concealed, Water tightness in accordance with EN 12208 class 9A; air permeability in accordance with EN 12207 class 4 Processing and assembly drawing: register 3000



Bitte Anwendungsdiagramme beachten!
Please observe the application diagrams!

Fenster Serie Lambda
Window series Lambda

77 XL		
77 L	65 M	57 S



A

Grundbeschlag für den Lüftungsflügel, komplett, ohne Drehschwenkhebel

**Z 996046 DIN L
Z 996047 DIN R**

Scherenlenker 400 mm, aus nichtrostendem Material, Lenkerlager, Ecklager und Eckband, klemmbar, alle Verriegelungen verstellbar

**für FB 751 - 1400 mm
für max. Flügelgewicht 100 kg**

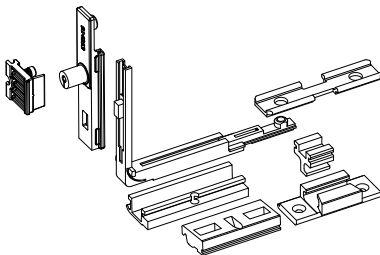
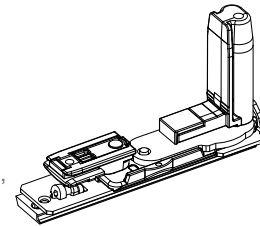
A

Basic fitting for the ventilation sash, complete, excluding handle

**Z 996046 DIN L
Z 996047 DIN R**

Stay-arm hinge 400 mm, made of rustproof material with stay-arm bearing, corner bearing and corner hinge, clamp-on design, all locking variants adjustable

**for sash width 751 - 1400 mm
for max. sash weight 100 kg**



Die Schubstangen **P 496099** müssen gesondert bestellt werden!

Der Beschlag verfügt über eine einstellbare Bremse und Endanschlag deren Reibung durch eine Schraube justiert werden kann.

Bitte beachten Sie, dass bei **normaler Betätigung des Fensters kein Ausstellbegrenzer erforderlich** ist.

Ein zusätzlicher Ausstellbegrenzer ist zu montieren:

- bei Flügelbreiten über 1.200 mm
- bei Flügelgewichten über 90 kg
- in öffentlichen Gebäuden (Schulen, Rathaus, etc.)

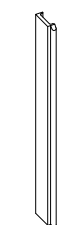
Operating rods **P 496099**, please order separately!

The fitting is equipped with an adjustable brake and limit stop whose friction can be set means of a screw.

Please observe that no **limiting stay-bar is required in case of normal window operation.**

An additional limiting stay-bar must be fitted:

- in case of sash widths of more than 1.200 mm
- in case of sash weights of more than 90 kg
- in public buildings (school, town hall, etc.)



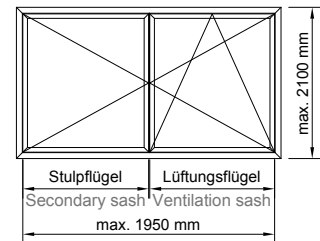
P 496099

Dreh - Kippflügel - Beschläge, für den Lüftungsflügel bei Stulpelementen klemmbar, Scherenlenker 300 mm, verdeckt liegend, Schlagregendichtheit nach EN 12208 Klasse 9A; Luftdurchlässigkeit nach EN 12207 Klasse 4 Bearbeitungs- und Montagezeichnung: Register 3000

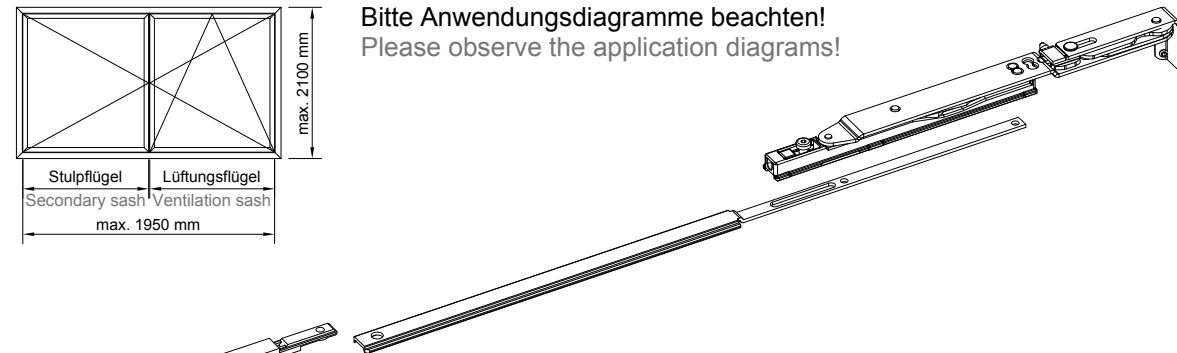
Turn-tilt sash fittings, for the ventilation sash when using secondary sash elements clamp-on design, stay-arm hinge 300 mm, concealed, Water tightness in accordance with EN 12208 class 9A; air permeability in accordance with EN 12207 class 4 Processing and assembly drawing: register 3000

Fenster Serie Lambda
Window series Lambda

77 XL		
77 L	65 M	57 S



Bitte Anwendungsdiagramme beachten!
Please observe the application diagrams!



A

Grundbeschlag für den Lüftungsflügel, komplett, ohne Drehschwenkhebel

**Z 996048 DIN L
Z 996049 DIN R**

Scherenlenker 300 mm, aus nichtrostendem Material, Lenkerlager, Ecklager und Eckband, klemmbar, alle Verriegelungen verstellbar

**für FB 470 - 750 mm
für max. Flügelgewicht 100 kg**

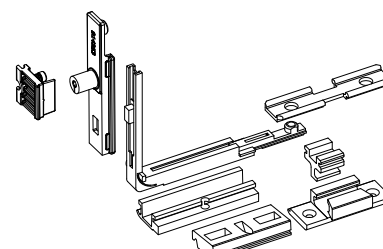
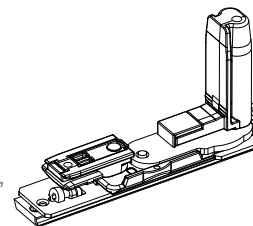
A

Basic fitting for the ventilation sash, complete, excluding handle

**Z 996048 DIN L
Z 996049 DIN R**

Stay-arm hinge 300 mm, made of rustproof material with stay-arm bearing, corner bearing and corner hinge, clamp-on design, all locking variants adjustable

**for sash width 470 - 750 mm
for max. sash weight 100 kg**



Die Schubstangen **P 496099** müssen gesondert bestellt werden!

Der Beschlag verfügt über eine einstellbare Bremse und Endanschlag deren Reibung durch eine Schraube justiert werden kann.

Bitte beachten Sie, dass bei **normaler Betätigung des Fensters kein Ausstellbegrenzer erforderlich** ist.

Ein zusätzlicher Ausstellbegrenzer ist zu montieren:

- bei Flügelbreiten über 1.200 mm
- bei Flügelgewichten über 90 kg
- in öffentlichen Gebäuden (Schulen, Rathaus, etc.)

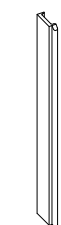
Operating rods **P 496099**, please order separately!

The fitting is equipped with an adjustable brake and limit stop whose friction can be set means of a screw.

Please observe that no **limiting stay-bar is required in case of normal window operation.**

An additional limiting stay-bar must be fitted:

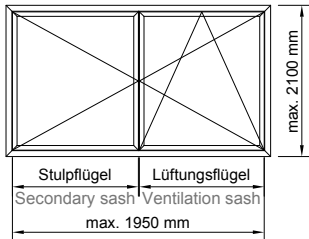
- in case of sash widths of more than 1.200 mm
- in case of sash weights of more than 90 kg
- in public buildings (school, town hall, etc.)



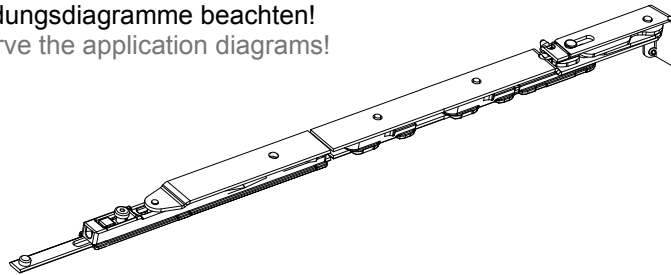
P 496099

Dreh - Kippflügel - Beschläge, für den Lüftungsflügel bei Stulpelementen klemmbar, Scherenlenker 600 mm, verdeckt liegend, Schlagregendichtheit nach EN 12208 Klasse 9A; Luftdurchlässigkeit nach EN 12207 Klasse 4
Bearbeitungs- und Montagezeichnung: Register 3000

Turn-tilt sash fittings, for the ventilation sash when using secondary sash elements clamp-on design, stay-arm hinge 600 mm, concealed, Water tightness in accordance with EN 12208 class 9A; air permeability in accordance with EN 12207 class 4
Processing and assembly drawing: register 3000

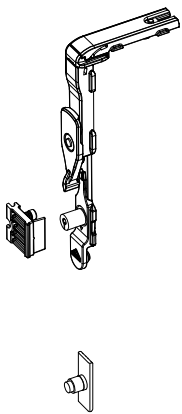


Bitte Anwendungsdiagramme beachten!
Please observe the application diagrams!



Fenster Serie Lambda
Window series Lambda

77 XL		
77 L	65 M	57 S

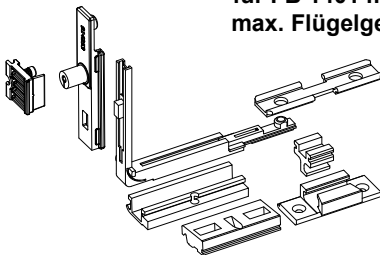


A
Grundbeschlag für den Lüftungsflügel, komplett, ohne Drehschwenkhebel

Z 996050 DIN L
Z 996051 DIN R

Scherenlenker 600 mm, aus nichtrostendem Material, Lenkerlager, Ecklager und Eckband, klemmbar, Eckumlenkung mit integrierter Fehlbedienungssicherung, alle Verriegelungen verstellbar

für FB 1401 mm - 1600 mm
max. Flügelgewicht 100 kg

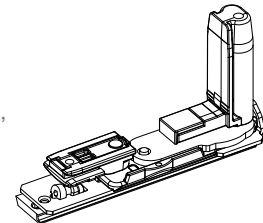


A
Basic fitting complete, excluding handle

Z 996050 DIN L
Z 996051 DIN R

Stay-arm hinge 600 mm, made of rustproof material with stay-arm bearing, corner bearing and corner hinge, clamp-on design, corner linkage gear including safety device to prevent false operation, all locking variants adjustable

for sash width 1401 - 1600 mm
for max. sash weight 100 kg



P 496099

Die Schubstangen **P 496099** müssen gesondert bestellt werden!

Der Beschlag verfügt über eine einstellbare Bremse und Endanschlag deren Reibung durch eine Schraube justiert werden kann.

Bitte beachten Sie, dass bei **normaler Betätigung des Fensters kein Ausstellbegrenzer erforderlich** ist.

Ein zusätzlicher Ausstellbegrenzer ist zu montieren:

- bei Flügelbreiten über 1.200 mm
- bei Flügelgewichten über 90 kg
- in öffentlichen Gebäuden (Schulen, Rathaus, etc.)

Operating rods **P 496099**, please order separately!

The fitting is equipped with an adjustable brake and limit stop whose friction can be set means of a screw.

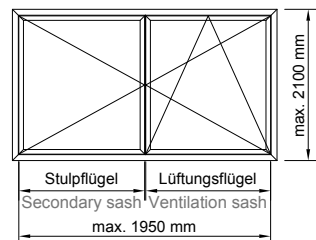
Please observe that no **limiting stay-bar is required in case of normal window operation.**

An additional limiting stay-bar must be fitted:

- in case of sash widths of more than 1.200 mm
- in case of sash weights of more than 90 kg
- in public buildings (school, town hall, etc.)

Dreh - Kippflügel - Beschläge, für den Lüftungsflügel bei Stulpelementen klemmbar, Scherenlenker 400 mm, verdeckt liegend, Schlagregendichtheit nach EN 12208 Klasse 9A; Luftdurchlässigkeit nach EN 12207 Klasse 4
Bearbeitungs- und Montagezeichnung: Register 3000

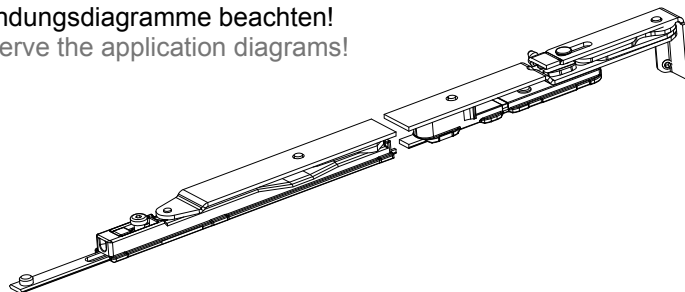
Turn-tilt sash fittings, for the ventilation sash when using secondary sash elements clamp-on design, stay-arm hinge 400 mm, concealed, Water tightness in accordance with EN 12208 class 9A; air permeability in accordance with EN 12207 class 4
Processing and assembly drawing: register 3000



Bitte Anwendungsdiagramme beachten!
 Please observe the application diagrams!

Fenster Serie Lambda
 Window series Lambda

77 XL		
77 L	65 M	57 S



A

Grundbeschlag für den Lüftungsflügel, komplett, ohne Drehschwenkhebel

Z 996052 DIN L
Z 996053 DIN R

Scherenlenker 400 mm, aus nichtrostendem Material, Lenkerlager, Ecklager und Eckband, klemmbar, Eckumlenkung mit integrierter Fehlbedienungsicherung, alle Verriegelungen verstellbar

für FB 751 - 1400 mm
für max. Flügelgewicht 100 kg

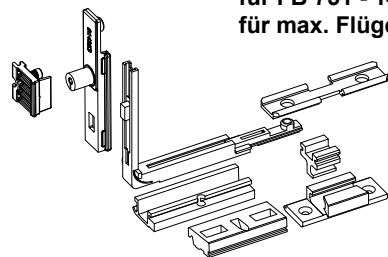
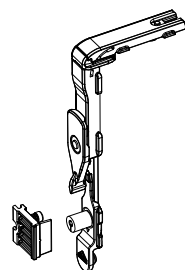
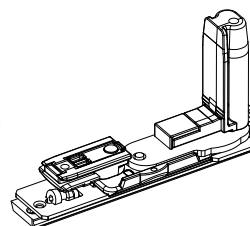
A

Basic fitting complete, excluding handle

Z 996052 DIN L
Z 996053 DIN R

Stay-arm hinge 400 mm, made of rustproof material with stay-arm bearing, corner bearing and corner hinge, clamp-on design, corner linkage gear including safety device to prevent false operation, all locking variants adjustable

for sash width 751 - 1400 mm
for max. sash weight 100 kg



Die Schubstangen **P 496099** müssen gesondert bestellt werden!

Der Beschlag verfügt über eine einstellbare Bremse und Endanschlag deren Reibung durch eine Schraube justiert werden kann.

Bitte beachten Sie, dass bei **normaler Betätigung des Fensters kein Ausstellbegrenzer erforderlich** ist.

Ein zusätzlicher Ausstellbegrenzer ist zu montieren:

- bei Flügelbreiten über 1.200 mm
- bei Flügelgewichten über 90 kg
- in öffentlichen Gebäuden (Schulen, Rathaus, etc.)

Operating rods **P 496099**, please order separately!

The fitting is equipped with an adjustable brake and limit stop whose friction can be set means of a screw.

Please observe that no **limiting stay-bar is required in case of normal window operation.**

An additional limiting stay-bar must be fitted:

- in case of sash widths of more than 1.200 mm
- in case of sash weights of more than 90 kg
- in public buildings (school, town hall, etc.)

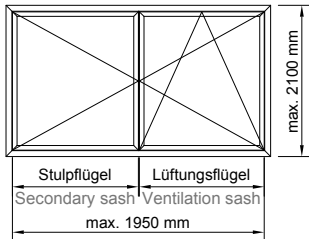


P 496099



Dreh - Kippflügel - Beschläge, für den Lüftungsflügel bei Stulpelementen klemmbar, Scherenlenker 300 mm, verdeckt liegend, Schlagregendichtheit nach EN 12208 Klasse 9A; Luftdurchlässigkeit nach EN 12207 Klasse 4
Bearbeitungs- und Montagezeichnung: Register 3000

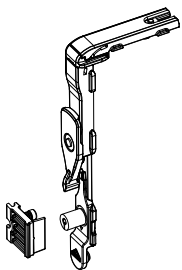
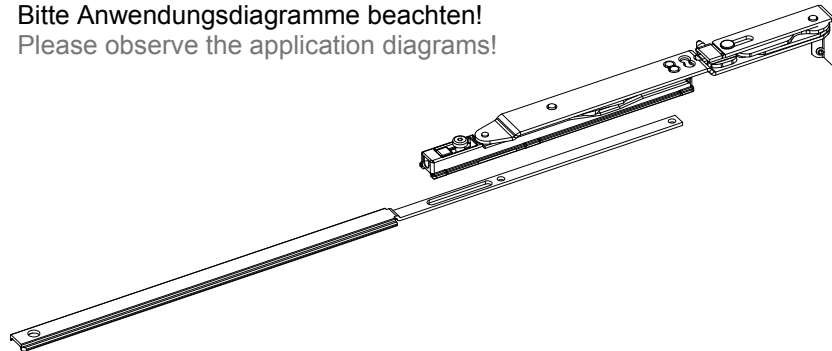
Turn-tilt sash fittings, for the ventilation sash when using secondary sash elements clamp-on design, stay-arm hinge 300 mm, concealed, Water tightness in accordance with EN 12208 class 9A; air permeability in accordance with EN 12207 class 4
Processing and assembly drawing: register 3000



Bitte Anwendungsdiagramme beachten!
Please observe the application diagrams!

Fenster Serie Lambda
Window series Lambda

77 XL		
77 L	65 M	57 S



A
Grundbeschlag für den Lüftungsflügel, komplett, ohne Drehschwenkhebel

Z 996054 DIN L
Z 996055 DIN R

Scherenlenker 300 mm, aus nichtrostendem Material, Lenkerlager, Ecklager und Eckband, klemmbar, Eckumlenkung mit integrierter Fehlbedienungssicherung, alle Verriegelungen verstellbar

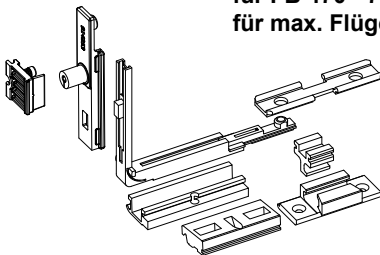
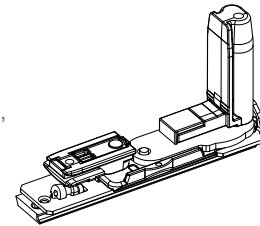
für FB 470 - 750 mm
für max. Flügelgewicht 100 kg

A
Basic fitting complete, excluding handle

Z 996054 DIN L
Z 996055 DIN R

Stay-arm hinge 300 mm, made of rustproof material with stay-arm bearing, corner bearing and corner hinge, clamp-on design, corner linkage gear including safety device to prevent false operation, all locking variants adjustable

for sash width 470 - 750 mm
for max. sash weight 100 kg



Die Schubstangen **P 496099** müssen gesondert bestellt werden!

Der Beschlag verfügt über eine einstellbare Bremse und Endanschlag deren Reibung durch eine Schraube justiert werden kann.

Bitte beachten Sie, dass bei **normaler Betätigung des Fensters kein Ausstellbegrenzer erforderlich** ist.

Ein zusätzlicher Ausstellbegrenzer ist zu montieren:

- bei Flügelbreiten über 1.200 mm
- bei Flügelgewichten über 90 kg
- in öffentlichen Gebäuden (Schulen, Rathaus, etc.)

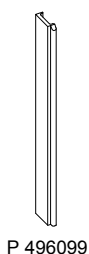
Operating rods **P 496099**, please order separately!

The fitting is equipped with an adjustable brake and limit stop whose friction can be set means of a screw.

Please observe that no **limiting stay-bar is required in case of normal window operation.**

An additional limiting stay-bar must be fitted:

- in case of sash widths of more than 1.200 mm
- in case of sash weights of more than 90 kg
- in public buildings (school, town hall, etc.)



P 496099